

N° 2904.

---

## ITALIE ET POLOGNE

Arrangement concernant le règlement de la dette de la Pologne envers l'Italie résultant des frais d'occupation des territoires plébiscitaires de la Haute-Silésie, de Marienwerder et d'Allenstein. Signé à La Haye, le 20 janvier 1930.

---

## ITALY AND POLAND

Agreement regarding the Settlement of the Polish Debt to Italy resulting from Costs of Occupation of the Plebiscite Area in Upper-Silesia, Marienwerder and Allenstein. Signed at The Hague, January 20, 1930.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 2904. — AGREEMENT REGARDING THE SETTLEMENT OF THE POLISH DEBT TO ITALY RESULTING FROM COSTS OF OCCUPATION OF THE PLEBISCITE AREA IN UPPER-SILESIA, MARIENWERDER AND ALLENSTEIN. SIGNED AT THE HAGUE, JANUARY 20, 1930.

*French official text communicated by the Chargé d'Affaires a.i. of the Polish Delegation accredited to the League of Nations, and the Italian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Agreement took place March 3, 1932.*

The undersigned representatives, duly authorised by THE ITALIAN GOVERNMENT and the POLISH GOVERNMENT, have agreed to the following provisions concerning the settlement of Poland's debt to Italy resulting from the expenses of the occupation of the plebiscite areas of Upper Silesia, Marienwerder, and Allenstein.

## I.

The amount of Poland's debt to Italy resulting from the expenses of the occupation of the plebiscite areas of Upper Silesia, Marienwerder, and Allenstein, has been fixed at 38,446,117.34 lire.

## II.

In complete and final settlement of this debt, Poland agrees to pay and Italy agrees to accept the following annuities :

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| Years 1931-1935 inclusive . . . . . | lire 1,531,062 |
| » 1936-1940 » . . . . .             | » 1,913,829    |
| » 1941-1950 » . . . . .             | » 2,296,590    |
| » 1951-1965 » . . . . .             | » 2,484,828    |

The above payments shall be made on April 15 of each year, the first payment falling due on April 15, 1931.,

## III.

The payments under the present Agreement shall be made in Italian currency at Rome to the Ministry of Finance or to a Bank designated by the latter.

## IV.

Poland reserves the right to redeem, in whole or in part, payments which have not yet been made, at a discount rate of 4 %.

Done at The Hague, in duplicate, January 20, 1930.

*For the Italian Government :*

A. MOSCONI.

*For the Polish Government :*

J. MROZOWSKI.

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.